

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Юридический факультет



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

### Программа дисциплины

Английский язык в профессиональной коммуникации Б1.В.ДВ.6

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Право и иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Вайнер Е.С. , Гильманова А.А.

**Рецензент(ы):**

Маклакова Н.В.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Юридического факультета:

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 820618

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) преподаватель, б/с Вайнер Е.С. Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , ESVajner@kpfu.ru ; доцент, к.н. Гильманова А.А. Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , Alfia.Gilmanova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цель дисциплины: содействие становлению профессиональной компетентности специалиста, определяющей его способность решать профессиональные задачи обучения иностранному языку в высшей школе. По своему содержанию курс является междисциплинарным и позволяет синтезировать и интегрировать имеющиеся у студентов умения и навыки, знания об изучаемом иностранном языке и базовых категориях теории и методике обучения иностранному языку.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.6 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе, 10 семестр.

Дисциплина изучается наряду с другими дисциплинами основной образовательной программы ("Теория и практика перевода", "Лексикология английского языка", "Стилистика английского языка и др.).

Продолжает цикл обязательных дисциплин "Иностранный язык", "Грамматика английского языка" и другие.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК - 4 (общекультурные компетенции)	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК - 5 (общекультурные компетенции)	способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия
ОК -6 (общекультурные компетенции)	способность к самоорганизации и самообразованию
ОК-7 (общекультурные компетенции)	способность использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности
ОПК - 1 (профессиональные компетенции)	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно- воспитательного процесса

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК - 1 (профессиональные компетенции)	готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов
ПК - 2 (профессиональные компетенции)	способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики
ПК-3 (профессиональные компетенции)	способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

комплекс знаний по содержанию и структуре системы обучения иностранным языкам (цели и задачи обучения, подходы к обучению языку, принципы, методы, средства, организационные формы обучения); особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками.

2. должен уметь:

использовать современные технологии в обучении иностранным языкам, практически применять приемы и методы обучения иностранному языку, готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения, анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения иностранным языком.

3. должен владеть:

умениями и навыками использования современных технологий в обучении иностранным языкам, применять полученные знания в ситуациях профессионального общения

4. должен демонстрировать способность и готовность:

В результате изучения дисциплины студент должен

**Знать:** комплекс знаний по содержанию и структуре системы обучения иностранным языкам (цели и задачи обучения, подходы к обучению языку, принципы, методы, средства, организационные формы обучения); особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками.

**Уметь:** использовать современные технологии в обучении иностранным языкам, практически применять приемы и методы обучения иностранному языку, готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения, анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения иностранным языком.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 10 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

- 86 баллов и более - "отлично" (отл.);  
 71-85 баллов - "хорошо" (хор.);  
 55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);  
 54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Сущность и структура профессионального общения на английском языке в педагогической сфере. Письменное и устное общение.	10	1-8	16	0	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Письменная и устная коммуникация на английском языке. Развитие лексико-грамматических навыков на материале учебных пособий.	10	9-18	0	20	0	Письменная работа Письменное домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	10		0	0	0	Зачет
	Итого			16	20	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Сущность и структура профессионального общения на английском языке в педагогической сфере. Письменное и устное общение.**

**лекционное занятие (16 часа(ов)):**

Понятие профессионального общения. Участники, цель, тема, условия общения. Особенности профессионального общения в англоязычных странах. Особенности профессионального общения на английском языке. Культурные барьеры и пути их преодоления. Авторитарный, демократический и либеральный стили. Использование невербальных средств коммуникации. Этикет профессионального общения.

**Тема 2. Письменная и устная коммуникация на английском языке. Развитие лексико-грамматических навыков на материале учебных пособий.**

**практическое занятие (20 часа(ов)):**

Комплексное развитие речевых навыков на материале текстов на английском языке в педагогической сфере. Развитие лексико-грамматических навыков.

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Сущность и структура профессионального общения на английском языке в педагогической сфере. Письменное и устное общение.	10	1-8	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
2.	Тема 2. Письменная и устная коммуникация на английском языке. Развитие лексико-грамматических навыков на материале учебных пособий.	10	9-18	подготовка домашнего задания	20	домашнее задание
				подготовка к письменной работе	10	письменная работа
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Практические занятия, проекты, презентации, активные и интерактивные формы обучения - тренинги, деловые и ролевые игры, разбор практических задач, презентации, командные соревнования, дискуссии.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Сущность и структура профессионального общения на английском языке в педагогической сфере. Письменное и устное общение.

устный опрос , примерные вопросы:

Понятие профессионального общения. Участники (говорящий и слушающий), цель, тема, условия общения. Особенности профессионального общения в англоязычных странах. Культурные барьеры и пути их преодоления. Авторитарный, демократический и либеральный стили. Использование невербальных средств коммуникации. Обратная связь в общении. Этикет профессионального общения

### Тема 2. Письменная и устная коммуникация на английском языке. Развитие лексико-грамматических навыков на материале учебных пособий.

домашнее задание , примерные вопросы:

Работа с аутентичными текстами по изучаемым темам: чтение, перевод, проверка понимания, закрепление лексико-грамматического материала.

письменная работа , примерные вопросы:

Электронная корреспонденция. Служебные записки. Отчеты, доклады. Бланки и заявления

### Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Примерный перечень вопросов к зачету:

1. Профессиональная лингводидактика. Содержание и специфика.
2. Компетентностно-деятельностный подход к обучению иностранным языкам в высшей профессиональной школе.

3. Модернизация содержания обучения иностранному языку будущих учителей иностранного языка.
4. Общий курс английского языка (General English) и английский для специальных целей (English for Specific Purposes) в условиях неязыкового вуза.
5. Повышение эффективности процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе.
6. Проблема отбора лексического (грамматического) минимума для обучения иноязычному общению в неязыковом вузе.
7. Организация самостоятельной работы студентов в процессе чтения специализированных иноязычных текстов.
8. Формирование самообразовательной компетенции у студентов на практических занятиях по иностранному языку в вузе.
9. Ресурсы Интернет как составная часть непрерывного языкового образования.
10. Суть и задачи учебной автономии в развитии современной системы языкового образования в вузе.
11. Технология автономного изучения ИЯ на базе учебных ресурсных центров.
12. Языковой портфель как средство рефлексивного обучения ИЯ студентов филологических/нефилологических специальностей.
13. Специфика проектной технологии на занятиях по ИЯ в вузе (в зависимости от профиля обучения).
14. Дистанционное обучения ИЯ в вузе.
15. Интерактивные технологии обучения ИЯ в вузе.
16. Принципы дифференцированного или разноуровневого, обучения иностранному языку студентов в рамках студенческой группы.

### 7.1. Основная литература:

1. Дюканова Н. М.

Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-006254-9, 1000 экз.

<http://znanium.com/bookread.php?book=368907>

2. Маньковская З. В.

Английский язык в ситуациях повседневного делового общения / З.В. Маньковская. - М.: НИЦ Инфра-М, 2012. - 223 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-005065-2, 500 экз.

<http://znanium.com/bookread.php?book=252490>

3. Сидоренко Т. В.

Essential English for Law(английский язык для юристов: Учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шигаева. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 282 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-005665-4, 500 экз.. ..

<http://znanium.com/bookread.php?book=350943>

4. Губанова Л. В.

Психолого-педагогические основы подготовки преподавателей иностранных языков (в условиях работы в неязыковых...): Монография / Л.В. Губанова. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 288 с.: 60x88 1/16. - (Научная мысль). (о) ISBN 978-5-16-006603-5, 200 экз.

<http://znanium.com/bookread.php?book=399109>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Абрамова, И. Е. Овладение произносительной нормой иностранного языка вне естественной языковой среды [Электронный ресурс] : монография / И. Е. Абрамова. . М. : ФЛИНТА, 2012. . 222 с. - ISBN 978-5-9765-1494-2 <http://znanium.com/bookread.php?book=454781>
2. Громова Н. М.  
Деловое общение на иностранном языке: Методика обучения / Н.М. Громова. - М.: Магистр: ИНФРА-М, 2010. - 286 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9776-0135-1, 500 экз.  
<http://znanium.com/bookread.php?book=192695>
3. Карневская Е. Б. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 1 [Электронный ресурс] : В 2 ч. : учеб. пособие / Е.Б. Карневская [и др.] ; под общ. ред. Е.Б. Карневской. - 3-е изд., перераб. - Минск : Выш. шк., 2013. - 320 с. - ISBN 978-985-06-2168-9.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=508647>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

дополнительные материалы для изучающих английский язык - [www.onestopenglish.com](http://www.onestopenglish.com)  
дополнительные материалы для изучающих английский язык - [www.education-world.com](http://www.education-world.com)  
дополнительные материалы для изучающих английский язык - [www.learnenglish.org.uk](http://www.learnenglish.org.uk)  
Интернет-словарь Мультитран - [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)  
Ресурсы телерадиокомпании BBC для изучающих английский язык - [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Английский язык в профессиональной коммуникации" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Аудитория с мультимедиапроектором, ноутбуком и интерактивной доской. Лингафонный кабинет. Доступ студентов к компьютеру с Microsoft Office или аналогичным программным обеспечением.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Право и иностранный язык (английский) .

Автор(ы):

Гильманова А.А. \_\_\_\_\_

Вайнер Е.С. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Маклакова Н.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.